

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

## Azienda Sanitaria de Sudtirol

| <b>Abteilung Einkäufe - Ripartizione Acquisti</b><br><b>Amt für den Ankauf von Investitionsgütern – Ufficio Acquisti beni di investimento</b>  |   |
|--|---|
| <b>Einleitung eines Ankaufverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung")</b><br><b>Indizione di un procedimento d'acquisto ("determina a contrarre")</b>  |   |
| CIG: ZD13CB94C7<br>CUP:  |   |
| <b>Gegenstand: Lieferung einer Lizenz für die Software Ridom SeqSphere+ zu Gunsten des Südtiroler Sanitätsbetriebes</b><br><b>Oggetto: Fornitura di una licenza per il software Ridom SeqSphere+ in favore dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige</b>  |   |
| Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Gütern, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di beni necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale   |   |
| Eigenschaften der zu erwerbenden Güter und wesentliche Vertragsbedingungen: Siehe Angebot 23091162 vom 28.09.2023<br>Caratteristiche dei beni da acquistare e principali condizioni contrattuali: Vedasi Offerta 23091162 del 28.09.2023   |   |
| 1. AOV Konvention - Convenzione ACP  | NEIN/NO   |
| 2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung<br>CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro)  | NEIN/NO   |
| 3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP<br><a href="http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp">http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp</a>  | NEIN/NO   |
| 4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto   | NEIN/NO   |
| 5. Warenkategoriegemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002  | NEIN/NO   |
| 6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen - Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi)<br><a href="http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp">Autonome Provinz Bozen - Website und Hinweise - Rechtsvorschriften (bandi-altoadige.it)</a><br><a href="http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp">Provincia Autonoma di Bolzano - Sito e riferimenti - Normativa (bandi-altoadige.it)</a><br><a href="http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp">CAM - Criteri Ambientali Minimi   Green Public Procurement - Criteri Ambientali Minimi (mite.gov.it)</a> | NEIN/NO   |
| 7. Warenkategorie, in dem Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind - Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo<br><a href="http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp">http://www.provinz.bz.it/doc/it/195901%20a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.asp</a><br><a href="http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp">http://www.provinz.bz.it/arbeit-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp</a>  | NEIN/NO   |
| 8. Ausschreibung definiert als - Gara definita come  | <input type="checkbox"/> Lieferung/Fornitura  |
| 9. Verfahrensabwicklung - Modalità dello svolgimento del procedimento<br>a) Elektronisch EMS/MEPA - MEPAB/MEPA elettronico<br>b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP)<br>c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP<br>d) traditionell - tradizionale   | D   |
| 10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners - Procedura di scelta del contraente<br>a) Direktvergabe - Affidamento diretto<br>b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung- Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando<br>c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta<br>d) Offenes Verfahren - Procedura aperta<br>e) ..... - procedura competitiva con negoziazione<br>f) wettbewerblichen Dialogs- dialogo competitivo  | A   |
| 11. Eigenregie - Amministrazione diretta   | NEIN/NO   |
| 12. Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer - Operatori economici invitati<br><br>Zuschlagsempfänger - Aggiudicatario  | Ridom GmbH (Mendelstr. 11 - 48149 Münster - Deutschland)  |
| 13. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und der eventuellen Nichteinhaltung des Rotationsprinzips - Motivo della scelta degli operatori economici e dell'eventuale deroga al principio di rotazione  | <input type="checkbox"/> Gutachten der Informatikabteilung Prot. 0105245/23 vom 27.07.2023 - Parere della Ripartizione Informatica prot. 0105245/23 del 27.07.2023<br>La ditta è in grado di fornire una licenza aggiornata e migliorata compatibile con i nuovi sistemi operativi di SABES. Das Unternehmen kann eine aktualisierte und verbesserte Lizenz anbieten, welche mit den neuen Betriebssystemen von SABES kompatibel ist. |

|  |   |
|--|---|
| 14. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti   | NEIN/NO (Lizenz - licenza)  |
| 15. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione  | <input type="checkbox"/> Auf der Grundlage des Preises / sulla base del prezzo Grund/Motivazione:<br><input type="checkbox"/> (beni - Güter) Standardisierte Eigenschaften / Caratteristiche standardizzate   |
| 16. Interferenzen – interferenze<br>Sicherheitskosten Baustelle/costi sicurezza cantiere (Arbeiten / Lavori)   | NEIN/NO<br>NEIN/NO  |
| 17. Zuschlagsempfänger - Operatore economico aggiudicatario  | Ridom GmbH (Mendelstr. 11 - 48149 Münster – Deutschland)  |
| 18. Inhalt der Auftragserteilung - Bene oggetto dell'affidamento   | Lizenz für die Software Ridom SeqSphere+<br>licenza per il software Ridom SeqSphere+  |
| 19. Ausschreibungsgrundbetrag ohne MwSt. und Option - Importo a base d'asta IVA e opzioni incluse<br><br>Vertragsbetrag mit Option, ohne MwSt. und Option - Importo del contratto con opzioni, IVA esclusa | € 11.970,00   |
| 20. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile  | <input type="checkbox"/> Investitionsausgaben – finanziamento in conto capitale<br>ProgrammJahr – programma anno 2023 Pos. 24/EDV   |
| 21. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung – Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione  | Die Unterfertigten erklären gegenwärtig und soweit in ihrer Kenntnis gegenüber den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern / I sottoscritti dichiarano nei confronti degli operatori economici invitati allo stato e per quanto di loro conoscenza:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>- dass keine Befangenheitsgründe und/oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind – di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione;</li> <li>- sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte (auch potentielle), Vorteilssituationen sowie auch weitere Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe in Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse (anche potenziali), ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato;</li> <li>- gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.</li> </ul> |
| <p>Die Verfahrensverantwortliche – La responsabile del procedimento:</p> <p>Die Amtsdirektorin - La Direttrice d'ufficio</p> <p>Elisabetta Dall'Aglio</p>  |   |

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:  
LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 36/2023; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.  
LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.
- B) Spezifische Rechtsvorschriften/riferimenti normativi specifici:  
ad 1, 2, 3, 4, 5, 9) Art. 21/ter, LG Nr. 1/2002;  
art. 21/ter, LP n. 1/2002;  
ad 6) Art. 57 des GVD Nr. 36/2023;  
art. 57 del D.Lgs. n. 36/2023;  
ad 7) Beschluss LR Nr. 1227/2016; Beschluss LR Nr. 1541/2012;  
Delibera GP n. 1227/2016; Delibera GP n. 1541/2012;  
ad 8) Art. 22, Absatz 4 LG Nr. 16/2015;  
Art. 22, comma 4 LP Nr. 16/2015;  
ad 9) Art. 5, 38 LG Nr. 16/2015; Art. 21/ter LG Nr. 1/2002;  
artt. 5, 38, LP n. 16/2015; art. 21/ter, LP n. 1/2002;  
ad 10) Art. 25, 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 70 GvD Nr. 36/2023;  
artt. 25, 26 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 70 D.Lgs. n. 36/2023;  
ad 11) Art. 41 LG Nr. 16/2015;  
art. 41 LP n. 16/2015;  
ad 12) Art. 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50 GvD Nr. 36/2023;  
art. 26 LP n. 16/2015; art. 49, 50 D.Lgs. n. 36/2023;  
ad 13) Art. 20, 25 LG Nr. 16/2015; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Beschluss LR Nr. 1227/2016;  
artt. 20, 25, LP n. 16/2015; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Delibera GP n. 1227/2016;  
ad 14) Art. 28 LG Nr. 16/2015;  
art. 28 LP n. 16/2015;  
ad 15) Art. 33 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 108 GvD Nr. 36/2023; Beschluss LR Nr. 570/2016;  
art. 33 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 108 D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione GP n. 570/2016;  
ad 16) Gesetz Nr. 123/2007; GvD Nr. 81/2008;  
legge n. 123/2007; D.Lgs. n. 81/2008;  
ad 19) Art. 30 LG 17/93; Art. 16, Art. 93 GvD Nr. 36/2023; Art. 51 ZPO; Art. 6, 7 DPR Nr. 62/2013; Art. 6-bis Gesetz Nr. 241/1990.  
art. 30 LP n. 17/93; artt. 16, 93 D.Lgs. n. 36/2023; art. 51 c.p.c.; artt. 6, 7 D.P.R. n. 62/2013; art. 6-bis, L. n. 241/1990.